

interviu _____

E.S. Dl. Marek Szczygiel

Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Republicii Polone în România




Excelență, la zece ani de la aderarea Poloniei la UE, ați putea împărtăși cititorilor noștri principalele provocări și povești de succes ale experienței poloneze în cadrul Uniunii?


Acum zece ani, la 1 mai 2004, UE s-a extins de la 15 la 25 de state membre. Astfel s-a creat stabilitate și s-a reunificat Europa după atâția ani de divizare artificială în timpul Războiului Rece. Să nu uităm că întregul proces a început acum peste 25 de ani. În Europa de Vest este foarte răspândită ideea că era dominației sovietice în această zonă a Europei s-a încheiat cu prăbușirea Zidului Berlinului în noiembrie 1989. Însă dezmembrarea Cortinei de Fier nu a fost decât punctul culminant al unui proces început cu aproape un deceniu înainte de către mișcarea Solidaritatea. În așa-zisul Bloc Estic s-a declanșat un efect de domino ca urmare a acordului de partajare a puterii pe care Solidaritatea l-a negociat pașnic cu Comuniștii la masa rotundă, ceea ce a condus practic în Polonia la un transfer de putere către opoziția democratică în urma alegerilor din data de 4 iunie 1989.

Dintr-un stat membru nou, Polonia a devenit un actor important în UE, cu influență asupra deciziilor luate la nivel european. Ne bucurăm că în acei ani Polonia a dovedit că este nu doar un stat european mare, ci și un membru important al familiei europene și că putem aduce o contribuție valoroasă la acest proiect comun... **pag 2**

în acest număr _____



3	<i>Polonia - de 10 ani în Uniunea Europeană - raport întocmit de Ministerul Afacerilor Externe din Polonia</i>
9	<i>Lansarea Studiilor de Strategie și Politici (SPOS 2013) elaborate sub egida IER</i>
11	<i>Ziua Europei sărbătorită în cadrul unui eveniment plin de culoare</i>
11	<i>Un ghid de lucru pentru funcționarii publici din România</i>
12	<i>Romanian Journal of European Affairs - Call for papers</i>



eveniment _____

Forumul Economic de la Krynica

Forumul Economic este cea mai importantă conferință economică din Europa Centrală și de Est, reunind președinți, prim-miniștri, miniștri, Comisari ai Uniunii Europene, reprezentanți ai celor mai mari corporații și centre de analiză.

Institutul de Studii Estice (Varșovia) a fost organizatorul Forumului în ultimii 23 de ani. De la an la an, Forumul a devenit o platformă importantă pentru schimburi de opinii și experiențe... **pag 9**



„Polonia și-a construit o poziție solidă în Uniunea Europeană, precum și reputația de țară previzibilă și responsabilă.”

...Polonia și-a construit o poziție solidă în UE, precum și reputația de țară previzibilă și responsabilă. Acest lucru a fost posibil datorită situației economice foarte bune, stabilității politice în perioada dificilă a crizei economice și sprijinului ferm pentru integrarea europeană dovedit de polonezi.

Această aniversare este o ocazie potrivită pentru a prezenta câteva cifre care ilustrează parcursul nostru din ultimul deceniu. Evoluția nivelului mediu al bunăstării ulterior aderării Poloniei la UE reprezintă o poveste de succes. În 2004, acesta era mai puțin de jumătate din media la nivel UE, dar a crescut până la 2/3 din medie în 2012. Mai mult, conform unui raport al Ministerului Afacerilor Externe din Polonia, creșterea totală a PIB-ului în perioada 2004-2013 a atins 49% în Polonia, în comparație cu media de 11% la nivel UE!

Creșterea economică atât de rapidă a Poloniei nu ar fi fost posibilă dacă societățile comerciale poloneze nu ar fi putut intra pe piața unică a UE. Șomajul a scăzut la jumătate în Polonia în cei 10 ani, mai ales datorită întreprinzătorilor polonezi și noilor locuri de muncă create de aceștia. Peste 3/4 din exporturile poloneze au avut ca destinație Uniunea Europeană. Față de nivelul din 2004, comerțul cu UE s-a extins semnificativ, Polonia raportând acum un excedent în comerțul cu celelalte state membre. Ca urmare a experienței dobândite pe solicitanta piață UE, economia poloneză și-a dovedit reziliența când a venit criza, deși avea legături strânse cu celelalte economii din UE. În dificilul interval 2007-2012, PIB-ul a crescut în Polonia cu peste 18%, în vreme ce în UE a scăzut cu 0,8%.

Datorită apartenenței Poloniei la UE, țara noastră a putut atrage capital suplimentar din străinătate, ceea ce a reprezentat o creștere cvadruplă pe parcursul decadei și a avut ca rezultat investiții străine directe totalizând 100 miliarde euro. Între timp, și societățile poloneze au început să exploreze posibilitățile de extindere, mai ales pe piața UE. Aceasta arată clar că societățile poloneze nu au ratat oportunitățile oferite de piața internă.

Din 2004, în doar 10 ani, Polonia a înregistrat un progres social extraordinar, care se datorează în principal intrării de fonduri structurale în cadrul oferit de politica de coeziune a UE. Poloniei i s-au alocat 68 miliarde euro ca fonduri de coeziune în ultimii 7 ani. Bugetul multianual al UE până în 2020 va fi și mai generos. Desigur, folosirea la maxim a acestor fonduri va depinde de eficiența și competența instituțiilor și societăților poloneze care solicită finanțare.

Care este percepția cetățenilor polonezi față de procesul integrării europene? În ce măsură beneficiile au depășit costurile generale?

Datele privind economia reală demonstrează mai mult decât suficient că Polonia a beneficiat în numeroase feluri de pe urma aderării la UE, iar acest fapt este bine ancorat în conștiința publică. Majoritatea polonezilor sunt la curent cu schimbările care au loc și sprijină integrarea europeană. UE este în general acceptată și aprobată în practic toate grupurile

sociale și de vârstă, indiferent de opiniile și simpatiile politice. Un sondaj de opinie recent arată un nivel record al sprijinului pentru statutul de membru UE - 89%. Polonezii nu numai că se consideră europeni, dar și dovedesc mai multă încredere în UE și instituțiile UE decât cetățenii din alte țări. Ca reacție la „euro-scepticismul” tot mai extins, noi promovăm un EURO-OPTIMISM polonez cumpătat.

În ceea ce privește inițiativa Parteneriatului Estic, cum considerați că evenimentele recente din Europa de Est vor modela o nouă politică europeană de vecinătate?

Evenimentele recente din Ucraina ne-au reamintit într-un mod dur despre caracterul fragil al stabilității și securității în Europa. Totodată, evenimentele au adus relația Rusiei cu Vestul într-o zonă necunoscută, cu consecințe ce pot afecta toate domeniile de cooperare. Confrunțați cu această criză nouă și agresiunea militară a Rusiei împotriva Ucrainei, europenii trebuie să-și reanalizeze situația strategică, utilitatea mecanismelor lor de securitate și validitatea instituțiilor care garantează libertatea pe continentul lor.

Evenimentele recente au demonstrat nevoia constantă pentru crearea unei zone de stabilitate în vecinătatea UE. Cea mai bună metodă este de a ne încuraja partenerii estici să facă reforme și să consolideze instituțiile statului. Slăbiciunile ar putea încuraja puterile străine să conteste ordinea existentă. Reformele și procesul democratic sunt esențiale pentru viitorul statelor partenere. În prezent, ne aflăm poate într-un moment de maximă importanță în istoria contemporană a relațiilor internaționale în Europa, când unul dintre vecini - Rusia - schimbă frontierele recurgând la forță militară brutală în Ucraina. UE se numără printre cei care au responsabilitatea de a apăra valorile esențiale ale ordinii internaționale. UE trebuie să facă tot posibilul să joace un rol constructiv în cadrul crizei. Este un lucru crucial pentru credibilitatea Europei.

Parteneriatul Estic nu este îndreptat împotriva nimănui, ci are ca scop dezvoltarea încrederii, a unor bune relații de vecinătate și a legăturilor economice, precum și sprijinirea reformelor. Desigur, există reforme în curs de desfășurare, dar e nevoie de mai mult. UE îi sprijină pe partenerii estici în acțiunile de modernizare, însă, în lipsa unui efort real din partea lor, rezultatele nu vor fi spectaculoase. Mare parte din muncă trebuie făcută chiar de statele partenere - „totul cu efort se dobândește”. Însă trebuie să le arătăm clar partenerilor noștri că ușile Europei rămân deschise pentru toți cei dornici să intre. Semnarea unui acord de asociere/zonă de liber schimb aprofundat și cuprinzător (AA/ZLSAC) nu este scopul final al cooperării cu UE. În consecință, Polonia sprijină apropierea cât mai mult posibil a partenerilor față de UE. Însă partenerii care au ales calea AA/ZLSAC vor fi, categoric, mai bine pregătiți pentru o cooperare mai strânsă la momentul oportun.

Sunt importante acțiuni precum: dezvoltarea contactelor între oameni, inclusiv intensificarea mobilității, a programelor pentru sprijinirea schimburilor culturale și educaționale,

Ambasadorul **Marek Szczygieł** s-a născut în 1969 în Polonia. După ce a obținut licența în drept și relații internaționale, acesta și-a început cariera în Serviciul Extern ca desk-officer pentru România și Bulgaria în Departamentul pentru Afaceri Europene al Ministerului Afacerilor Externe al Poloniei. Diplomat de carieră, în perioada 1995-2000 a lucrat la Ambasada Poloniei din Stockholm. Mai târziu s-a specializat în politica de securitate și a deținut de două ori funcția de Director Adjunct al Departamentului pentru Politica de Securitate din cadrul Ministerului Afacerilor Externe, fiind responsabil pentru securitatea regională (2002-2004) și neproliferare, dezarmare și probleme de control al exporturilor (2008-2011), precum și funcția de Director Adjunct al Misiunii Poloneze la OSCE și Biroul ONU de la Viena (2004-2008).

În trecut, a fost director al Comitetului de coordonare inter-agenții pentru combaterea proliferării ADM. De asemenea, a fost conferențiar la Academia Diplomatică din Varșovia.

Din iunie 2011, a fost acreditat ca Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Republicii Polone în România.

extinderea schimburilor de studenți și tineret, burse. Unul dintre obiective este un regim fără vize de intrare în statele UE pentru toți membrii Parteneriatului Estic.

Criza actuală a demonstrat că sectorul energetic devine un element-cheie al cooperării cu vecinii noștri. Situația recentă din Ucraina, în care condițiile furnizării de gaze au devenit un mijloc de presiune politică, ne-a convins de nevoia urgentă de a continua activitatea pentru consolidarea securității energetice în regiunea noastră și în UE în ansamblu.

Cum preconizați continuarea consolidării relațiilor polono-române?

Parteneriatul strategic este nu doar un privilegiu, ci și un angajament. În ultimii ani, am stabilit un dialog politico-militar intens dedicat problemelor de securitate - runda a 4-a a avut loc chiar luna trecută - tot mai important în contextul situației actuale din Europa de Est. De asemenea, am făcut eforturi să ne apropiem de un alt actor regional, să lansăm un format trilateral de consultare Polonia-România-Turcia, care a fost îmbogățit recent cu o dimensiune parlamentară. Relansarea cooperării parlamentare bilaterale este un semn bun și totodată o confirmare a interesului tuturor centrelor decizionale față de dezvoltarea unui parteneriat aprofundat între Polonia și România.

La nivel bilateral și la nivelul UE, apreciem cooperarea continuă în materie de creștere economică, politica de mediu și securitate energetică. Ideea creării unei Uniuni Energetice

în Europa, introdusă de premierul Donald Tusk și susținută de premierul Victor Ponta, ar putea fi un element foarte important pentru extinderea integrării europene și o soluție la numeroasele probleme care afectează Europa în materie de economie și politică externă.

Sperăm să continuăm cooperarea în domeniul absorbției de fonduri europene. Polonia a obținut rezultate bune în acest domeniu și este gata să continue să împărtășească experiența sa partenerilor români. Se va acorda o atenție sporită și cooperării economice. Schimburile comerciale au depășit 3,6 miliarde euro în 2013, Polonia fiind al cincilea exportator ca mărime în România. Remarcăm interesul crescând al societăților poloneze de a fi prezente pe piața românească.

În continuare, dorim să încurajăm cooperarea neguvernamentală, contactele 'people-to-people' și dezvoltarea în continuare a schimburilor culturale obișnuite. Poziția de lideri a Institutului Polonez de Relații Internaționale și a Institutului European din România în coordonarea relațiilor din cadrul comunității think-tank-urilor este foarte apreciată. Menționez cu mândrie că Polonia va fi oaspete de onoare la viitorul târg de carte Bookfest - București. Interesul sporit manifestat pentru standurile poloneze în timpul sărbătoririi Zilei Europei în stația de metrou Politehnica (denumită „Polonia” pentru o zi) și în Parcul Cișmigiu confirmă, de altfel, necesitatea de a aduce Polonia mai mult în România și - sperăm noi - România mai mult în Polonia.

Interviu realizat de **Oana Mocanu**

analiză

Polonia – de 10 ani în Uniunea Europeană – raport întocmit de Ministerul Afacerilor Externe din Polonia, pus la dispoziție prin amabilitatea Ambasadei Republicii Polone în România –

Rezultate principale

În decursul ultimilor 10 ani, Polonia a devenit un actor politic important în Uniunea Europeană. În 2004, am aderat la UE ca stat membru „nou”, cu speranță, dar și cu teama de a nu ne pierde suveranitatea. În 2014, vom sărbători primul nostru deceniu în cadrul UE ca stat membru puternic și influent care știe să își urmărească interesele, dar totodată acționează cu responsabilitate pentru procesul integrării europene.

De-a lungul anilor, Polonia a învățat să exercite influență în cadrul UE conform intereselor și nevoilor poloneze. Am susținut ideea aflată la baza pieței interne, fiind pe deplin conștienți de cât poate câștiga Polonia de pe urma acesteia. Am fost implicați activ în dezbaterile privind reforma zonei euro, pornind de la ideea că vom face parte din acest proiect în viitor; am fost foarte

10 PL-EU

#PolskaEU10

a Poloniei și stabilității sale politice în perioada dificilă a crizei economice, precum și nivelului ridicat al susținerii în favoarea integrării manifestat de societatea poloneză spre deosebire de alte societăți europene. La aceasta a contribuit și succesul Președinției poloneze a Consiliului Uniunii Europene în a doua jumătate a anului 2011 - o investiție bună într-o punere în aplicare mai eficientă a intereselor Poloniei în următorii ani. Experiența Poloniei în cooperarea cu diverse instituții și state membre și faptul că țara noastră a devenit puternic „înradăcinată” în procesul european au contribuit, de asemenea, la rezultatul politic net favorabil al apartenenței Poloniei la UE. Grație prezenței solide a europarlamentarilor polonezi în Partidul Popular European, Polonia a putut influența efectiv poziția celui mai mare grup politic din Parlamentul European și să îi determine pe membrii acestuia să voteze în favoarea chestiunilor considerate esențiale. Prezența europarlamentarilor polonezi în grupul politic al doilea ca mărime din PE a fost de asemenea importantă, în contextul reprezentării eficiente a intereselor poloneze.

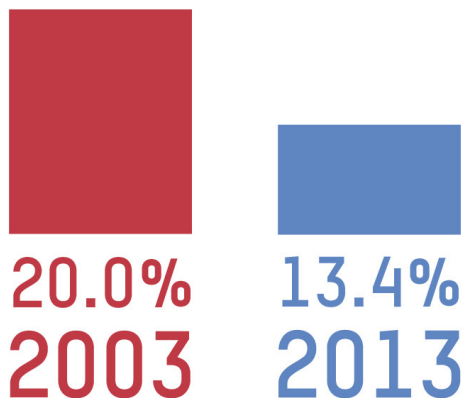
implicați în dezbaterile esențiale referitoare la sistemul european, având convingerea că este datoria noastră. De ani de zile investim în politica energetică a UE, pentru a ne proteja mai bine securitatea energetică. Procesul este în continuă desfășurare și a căpătat o dimensiune strategică de la criza din Ucraina și de la răspunsul Europei sub forma unei uniuni energetice. Am folosit statutul de membru UE pentru modelarea vecinătății noastre, mai precis prin promovarea activă a politicii estice a UE.

Negocierile privind cadrul financiar multianual pentru perioada 2014-2020, un element-cheie pentru perspectivele dezvoltării pe termen lung a Poloniei, au constituit una dintre cele mai importante și dificile realizări politice ale Poloniei. Polonia a obținut prin negocieri 441 miliarde PLN (cu 19 miliarde PLN mai mult față de perioada 2007-2013), în pofida unor reduceri majore ale bugetului UE. Strategia noastră bine-gândită și aplicată consecvent s-a bazat pe alianța cu instituțiile europene și pe cooperarea cu statele membre ale grupului Prietenii Coeziunii. Polonia a încheiat aceste negocieri financiare dure fără să-și taie punțile.

Polonia a dobândit o poziție politică solidă și reputația de țară previzibilă și responsabilă. Aceasta se datorează performanței economice foarte bune

IMPROVEMENT ON THE LABOUR MARKET

UNEMPLOYMENT

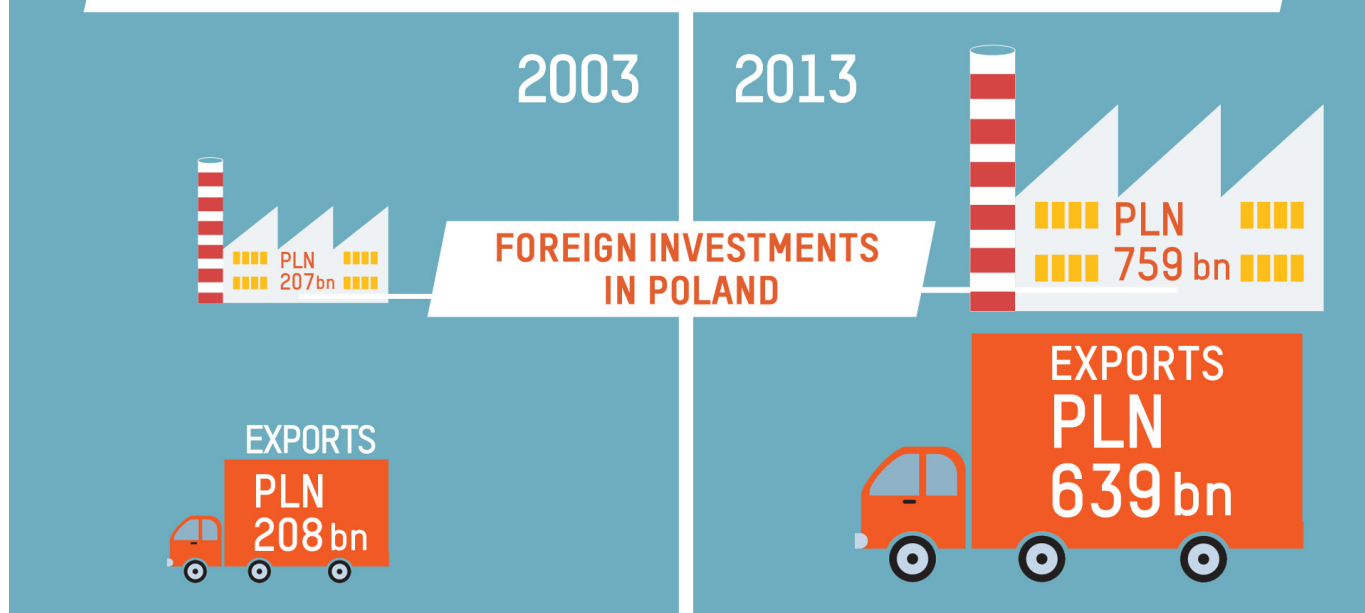


#PolskaEU10

Având spirit de echipă, am construit coaliții eficiente, știind că într-o Uniune cu 28 de state nu poți realiza multe de unul singur. Grupul de la Vișegrad, care întrunește un număr de voturi egal cu suma voturilor din Franța și Germania, este un instrument deosebit de eficace pentru cumularea influenței. În prezent, Grupul de la Vișegrad este grupul regional cu cel mai mare succes în UE. Din 2012, am asistat totodată la relansarea cooperării în Triunghiul de la Weimer, care a devenit un foarte important forum pentru consultare și dezvoltare a pozițiilor comune ale Poloniei, Germaniei și Franței asupra unor chestiuni-cheie din politicile europene.

Statutul de membru UE al Poloniei a avut un impact pozitiv asupra performanței sale economice. Dacă țara noastră nu ar fi aderat la UE, în 2013 PIB-ul pe cap de locuitor calculat la paritatea puterii de cumpărare ar fi rămas la nivelul din 2009, adică cu 11% mai mic decât media la nivel UE-27. În 2013, valoarea exporturilor Poloniei ar fi fost mai mică cu 164 miliarde PLN (respectiv cu 25%). Cheltuielile noastre de capital, la rândul lor, ar fi fost mai mici cu 36 miliarde PLN (respectiv cu 12%) în

POLAND'S GROWTH THANKS TO EU MARKET



#PolskaEU10

2013, iar în perioada 2004-2013 cu 200 miliarde PLN (respectiv cu 7,8%). Nu în ultimul rând, rata de ocupare a forței de muncă ar fi fost mai mică cu 10%, iar rata șomajului ar fi fost mai mare cu aproape 38%. Cu alte cuvinte, numărul de șomeri ar fi fost cu peste o jumătate de milion mai mare! Recapitulând, dacă Polonia nu ar fi aderat la Uniunea Europeană, ar exista mai mulți șomeri, am obține venituri mai mici, iar economia poloneză s-ar dezvolta într-un ritm mult mai lent¹.

Aderarea Poloniei la Uniunea Europeană la data de 1 mai 2004 a marcat începutul unei etape importante în dezvoltarea economică a țării. Acum când prezența noastră în UE este luată ca fapt de la sine înțeles, iar absența frontierelor și accesul nerestricționat la studii și locuri de muncă în toate statele UE au devenit o certitudine, merită să trecem în revistă ultimii 10 ani. Anterior aderării Poloniei la UE, majoritatea cetățenilor polonezi considerau Uniunea Europeană o cale de acces spre o lume mai bună. Cu toate acestea, aderarea noastră la UE a fost însoțită de preocupări serioase - criticii extinderii au preconizat un viitor sumbru pentru țara noastră, iar unele segmente ale societății se pregăteau pentru câțiva ani de greutăți și sacrificii. Părea că vor trece una sau mai multe generații până când Polonia va putea avea un nivel de trai mai bun.

Însă efectele pozitive ale aderării la UE s-au văzut mult mai devreme. În 10 ani, indicatorii sociali și economici principali din Polonia s-au îmbunătățit semnificativ, deși schimbările nu au avut loc mereu atât de repede pe cât se aștepta. Preocupările exprimate de cetățenii polonezi înainte ca Polonia să adere la UE - că Polonia va deveni un contribuabil net, că nu va fi capabilă să cheltuiască eficient fondurile europene sau că va deveni o piață pentru bunurile și serviciile celorlalte state membre UE - s-au dovedit însă nefondate.

Ultimii 10 ani au arătat că aderarea la structurile europene nu implică automat pentru țară o performanță economică mai bună și un nivel de trai mai bun. Statutul de membru UE constituie în sine o șansă, nu o garanție pentru dezvoltare. Capacitatea unei țări de a folosi la maxim această șansă depinde de modul în care aplică propria politică economică.

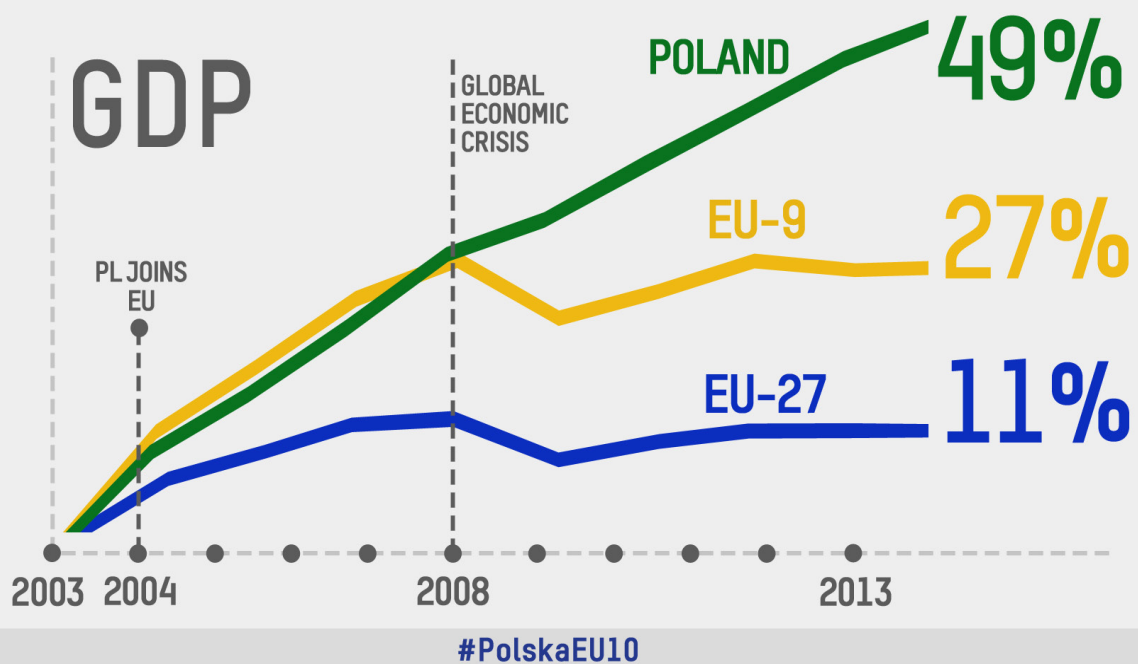
În comparație cu alte țări din regiune care au aderat la UE în 2004 și 2007, făcând un bilanț, Polonia s-a folosit mai bine de șansele oferite de statutul de membru UE. Am devenit lider în materie de creștere economică - după aderarea la UE, PIB-ul nostru a crescut cu 48,7%. Polonia (împreună cu Slovacia) au avut performanțe mai bune nu doar față de țările din regiune, ci și la nivel UE în ansamblu. De asemenea, economia Poloniei a trecut testul cel mai important - criza economică mondială. În 2009, Polonia a fost singura țară din UE care a evitat recesiunea. În 2008-2013, PIB-ul total al Poloniei a crescut cu peste 20%. A fost, de departe, cea mai bună performanță din UE.

Rata de creștere, mai rapidă decât în alte țări, a făcut ca Polonia să atingă două treimi din nivelul mediu de dezvoltare economică în UE. După 10 ani, Polonia a depășit Ungaria, care era mai bogată decât noi în momentul aderării la UE. În 2003, în Polonia PIB-ul pe cap de locuitor calculat la paritatea puterii de cumpărare era de 48,8% din media la nivel UE-27, pe când în 2012 ajunsese deja la 66,9%, înregistrând o creștere de 18,1 puncte procentuale.

Creșterea economică a fost însoțită de schimbări majore pe piața forței de muncă. **În primii noștri 10 ani ca membru în UE, au fost create 2 milioane de locuri de muncă:** și-au găsit loc de muncă membri din toate grupurile sociale, inclusiv jumătate de milion de persoane inactive din punct de vedere economic. Creșterea economică a îmbunătățit semnificativ situația poporului polonez: în 2005-2012, numărul persoanelor expuse riscului de sărăcie sau de excludere socială a scăzut cu 7 milioane, iar 1,3 milioane de persoane au ieșit din sărăcie.

¹ Raport bazat pe estimări făcute de P. Kowal, J. Kuskowski și J. Zawistowski din cadrul Fundației IMAPP aplicând modelul EGSD UMF 1.0 (Unified Macro Framework), decembrie 2013.

WE ARE BEST AT SEIZING EU OPPORTUNITIES



Anterior aderării Poloniei la UE, economiștii estimaseră o creștere economică rapidă a economiei noastre grație creșterii nivelului investițiilor publice și private și a proporției acestora în PIB, o modernizare mai rapidă a economiei și o încredere mai mare pe piețele mondiale, ceea ce a condus la intrări mai rapide de investiții străine directe. Modificările structurii economiei fuseseră anticipate în perspectivă, pe termen mediu. Economiiștii au prevăzut că efectele pozitive durabile ale extinderii UE vor apărea treptat, pe parcursul unei perioade îndelungate (după 20-30 de ani). Ipotezele economice de bază s-au adevărat. În primii ani ca membru UE, în Polonia s-a constatat avântul investițiilor și consumului, după care au urmat schimbările structurale. Cele mai importante au fost proporția mai mare a serviciilor și proporția mai mică a agriculturii în generarea PIB-ului Poloniei; productivitatea economică sporită stimulată de progresul tehnologic și concurența extinsă pe piața internă; investițiile străine directe; extinderea fabricării de produse ultraprelucrate și semiprelucrate; o cotă mai ridicată din comerțul mondial. Rezultatul acestor schimbări este vizibil în ierarhiile anuale în domeniul concurenței, în care Polonia a urcat gradual, dar sistematic. De exemplu, Polonia a urcat de pe poziția 48 în 2004 pe poziția 33 în 2013 în clasamentul întocmit de IMD World Competitiveness Center.

Rezultatul net pozitiv al apartenenței Poloniei la UE nu ar fi fost posibil în lipsa unei politici economice consecvente și responsabile care a ameliorat fluctuațiile ciclului economic. Polonia a reușit să înființeze instituții eficiente care garantează stabilitatea economică, printre care o bancă centrală independentă, Autoritatea de Supraveghere Financiară sau Fondul de Garantare Bancară. Supravegherea prudentială eficientă a sectorului bancar ne-a scutit de capcanele liberei circulații a capitalurilor. Constituția Poloniei a instituit un plafon de îndatorare publică, ceea ce ne-a protejat efectiv împotriva cheltuielilor excesive. S-a instituit, de asemenea, un model eficient pentru punerea în aplicare a politicii naționale de dezvoltare cu ajutorul fondurilor europene.

În cei 10 ani ca membru UE, Polonia nu a avut un deficit de cont curent care să depășească pragurile de siguranță. Economia noastră a rămas competitivă grație în special creșterilor moderate ale costurilor salariale. De asemenea, aderarea la UE nu a avut un impact major asupra inflației în Polonia. Datorită unor măsuri eficace și prudente, economia Poloniei s-a confruntat doar cu o încetinire a creșterii economice în perioada critică a crizei, pe când aproape toate celelalte state membre UE au intrat în recesiune.

Mulțumită statutului de membru UE, imaginea și credibilitatea financiară a Poloniei s-au îmbunătățit. În 2007, agențiile de rating (Standard and Poor's și Fitch) au ridicat ratingul Poloniei de la BBB+ La A-.

Credibilitatea sporită a Poloniei în urma aderării la UE a determinat o scădere a ratei rentabilității la titlurile de trezorerie. În prezent, guvernul polonez plătește mai puțin pentru a-și gestiona datoria publică. În Polonia, rata dobânzii este de 2,5% (nivel care nu ar fi putut fi atins înainte de iunie 2013), ceea ce a contribuit la dezvoltarea țării prin reducerea costurilor de investiții.

De asemenea, Polonia a folosit foarte bine șansele oferite de piața comună a UE și cei patru piloni ai acesteia: libera circulație a mărfurilor, a persoanelor, a serviciilor și a capitalurilor. Am devenit parte a celei mai mari zone de liber schimb din lume, care include 500 milioane de consumatori și 20 milioane de firme. Până în 2003 părea improbabil ca întreprinzătorii polonezi să intre pe piața comună și să aibă un impact asupra acesteia. Statutul de membru UE a conferit mai multă credibilitate produselor poloneze, în special produselor agricole. Polonia și-a mărit exporturile în statele UE, precum și în țări terțe. În ultimul deceniu, cota de export a Poloniei la nivel UE s-a dublat, ajungând la 4%. Este cea mai mare creștere înregistrată la nivelul țărilor din regiune și a doua ca mărime la nivel UE (în urma Olandei). În 2013, am exportat în UE de aproape trei

ori mai multe mărfuri decât anterior aderării la UE. Polonia și-a consolidat poziția de lider fiind cel mai mare exportator dintre toate statele membre care au aderat la UE în 2004 și 2007: aproape 27% din bunurile exportate din Europa Centrală și de Est provin din țara noastră.

De la data aderării, atractivitatea pentru investiții în țara noastră a crescut semnificativ. Începând din 2004, valoarea totală a investițiilor străine directe în Polonia a depășit 405 miliarde PLN. În ultimul deceniu, Polonia a fost cea mai dorită destinație pentru investiții din Europa Centrală și de Est (în special în rândul investitorilor din celelalte state membre UE). De fapt, fiecare al treilea euro investit de aceștia a ajuns în țara noastră.

La evaluarea realizărilor Poloniei, în special cele determinate de prezența Poloniei pe piața internă, ar trebui luate în considerare următoarele:

- **Datorită liberei circulații a mărfurilor, am asistat la un succes inedit al societăților comerciale poloneze, care în 10 ani au exportat în UE mărfuri în valoare de aproape 3,5 miliarde PLN.** Adică aproape dublul PIB-ului Poloniei! Mai mult, Polonia a devenit unul dintre principalii producători și exportatori europeni în sectoare cheie ale industriei (de exemplu industria auto, sectorul de electronice și electrocasnice, sectorul mobilei), precum și un important furnizor de servicii pe piața UE.
- **Întreprinzătorii polonezi au transformat deficitul comercial de 13,5 miliarde PLN cu statele membre UE în 2003 (-2% din PIB) într-un impresionant excedent comercial de aproape 100 miliarde PLN în 2013 (6% din PIB).**
- **De la aderarea Poloniei în 2004, firmele poloneze au înregistrat profituri de aproape 550 miliarde PLN (135 miliarde EUR) din exporturile de servicii către UE [balanța pozitivă depășește 37 miliarde PLN (peste 9 miliarde EUR)].** Astfel, Polonia a devenit fruntașă între țările care au aderat la UE în 2004; aproape 30% din serviciile furnizate în UE de către statele Europei Centrale și de Est în 2012 au provenit din Polonia. După 2004, Polonia a înregistrat cea mai rapidă creștere în sectorul serviciilor (o creștere în valoare de 160%) dintre statele din regiune. Tendința era vizibilă mai ales în sectorul transporturilor, cel al sprijinului pentru întreprinderi și al turismului.
- Polonia a înregistrat o intensificare a exporturilor și o creștere a productivității: imediat după aderare, numărul firmelor exportatoare de produse și servicii a crescut de două ori mai repede decât numărul total de societăți comerciale. Drept urmare, **o cincime din profiturile înregistrate în 2013 de societățile comerciale poloneze a provenit din exporturi.** Cum 80% din aceste exporturi erau către UE, majoritatea profiturilor au fost determinate de prezența noastră pe piața internă. Cu toate acestea, după 10 ani de apartenență la UE, multe societăți poloneze încă nu au intrat pe piața comună a UE. Aceasta înseamnă că nu au profitat încă de importantul potențial de dezvoltare oferit de această piață.
- **În cadrul programului Erasmus, peste 120 000 de studenți polonezi au beneficiat de studii sau formare în alte state membre UE și 37 000 de profesori au lucrat ca lectori sau au beneficiat de formare în acele state.**
- Datorită posibilității oferite de libera circulație a serviciilor în UE, societățile poloneze au detașat circa 230 000 de lucrători în străinătate, creând 100 000 locuri de muncă pentru cetățenii rămași.
- În ultimii 10 ani, investițiile directe poloneze în statele membre UE au crescut de câteva zeci de ori, de la 4,6 miliarde PLN în 2003 la 137 miliarde PLN în 2012.
- Cu toate că, în 2005, directorul uneia dintre cele mai mari companii aeriene low-cost din Europa a declarat: „Cine vrea să meargă la Gdansk? În afară de Zidul Șantierului Naval nu mai este mare lucru de văzut”², în ultimii 10 ani, cetățenii străini au făcut peste 630 milioane de călătorii în Polonia, din care 140 milioane ca turiști. Turiștii străini veniți în Polonia au cheltuit în total 284,3 miliarde PLN³. În 2014, o sută de orașe din lume au zboruri directe la Varșovia, de patru ori mai multe decât existau anterior aderării Poloniei la UE.
- Liberalizarea serviciilor de transport aerian a contribuit la dezvoltarea dinamică a traficului aerian (în perioada 2004-2013, prin aeroporturile poloneze au trecut 185 milioane de pasageri), a facilitat intrarea companiilor aeriene low-cost în Polonia și a înlesnit călătoriile prin Europa pentru milioane de polonezi. În perioada 2004-2013, 82,8% din turiștii polonezi au călătorit în state membre UE (polonezii au efectuat 80,6 milioane de călătorii, din care 66,75 milioane au fost călătorii în state membre UE)⁴.
- Datorită implementării legislației UE, tarifele la convorbiri telefonice și trafic de date în roaming au ajuns să coste de 4 ori mai puțin în Polonia. În 2007, doar 9,2% din cetățenii polonezi care au călătorit în UE au folosit servicii de roaming. Până în 2013, numărul acestora a ajuns la 60%.

În ultimul deceniu, Polonia a devenit un șantier de construcții. Fondurile europene au jucat un rol principal în modernizarea mai rapidă a țării.

Volumul total al investițiilor a crescut cu 75% în perioada 2004-2013. În intervalul 2009-2011, politica de coeziune a finanțat 51,6% din investițiile publice din Polonia. Contrar temerilor, **din primul său an ca membru UE Polonia a primit mai mulți bani de la bugetul UE decât contribuțiile plătite la buget.** Din 2009, Polonia este beneficiarul net principal al bugetului UE. După scăderea contribuțiilor Poloniei, am încasat 250,5 miliarde PLN (61,4 miliarde EUR) în cei 10 ani de la aderare⁵. Asta înseamnă că pentru fiecare zlot plătit la bugetul UE din 125,4 miliarde PLN (31 miliarde EUR), Polonia a primit trei zloți ajungând în

² K. Done, „Polish low-cost airlines set to expand into UK and Irish markets”, *Financial Times*, 8 decembrie 2005.

³ „Turystyka w Polsce w latach 2004-2013. Oszacowania wskaźników ekonomicznych”, Departamentul Turism din cadrul Ministerului Sportului și Turismului (14.03.2014).

⁴ Numărul total de călătorii în scop turistic include atât deplasarea într-o singură țară, cât și deplasarea în mai multe țări. Numărul total de vizite în scop turistic, fără să includă numărul total de vizite în țările respective, se ridică la 76,95 milioane.

⁵ Conform datelor din „Zestawienia transferów finansowych środków unijnych w ciągu 116 miesięcy członkostwa” (31 decembrie 2013) publicate de Ministerul Finanțelor; pentru comparație, sumele în euro au fost convertite în zloți la cursul de schimb mediu anual al BNP din anul respectiv.

total la 375,9 miliarde PLN (92,4 miliarde EUR)⁶. Rezultatul negocierilor privind cadrul financiar multianual arată că Polonia va rămâne probabil cel mai mare beneficiar net și în perioada 2014-2020. Nicio altă țară nu a primit, de când există politica de coeziune, atât de multe fonduri într-o singură perspectivă financiară câte a primit Polonia în cadrul actualei perspective.

Fondurile primite între 2004 și 2013 au fost bine cheltuite de Polonia:

- Grație fondurilor europene, în perioada 2004-2013 au fost puse în aplicare peste 160 000 proiecte⁷, dintre care unele sunt încă în curs de desfășurare. **S-au construit 673 km de autostrăzi; s-au construit ori modernizat 808 km de drumuri expres⁸, s-au construit 36 000 km de rețea de canalizare și 683 stații de epurare a apei uzate⁹.**
- Societățile comerciale au beneficiat, de asemenea, de fonduri europene. Începând din 2004, **întreprinzătorii au derulat 62 600 proiecte** pentru care au primit aproximativ 85,5 miliarde PLN din fonduri europene¹⁰. În perioada 2007-2013, punerea în aplicare a unui singur program¹¹ a avut următoarele rezultate: introducerea a 551 tehnologii noi în întreprinderi, precum și 215 rezultate în activitatea de cercetare și dezvoltare. De asemenea, în cadrul așa-numitelor incubatoare, au beneficiat de sprijin 972 idei inovatoare și au fost introduse 2 960 e-servicii¹².
- În perioada 2004-2012, fermierii polonezi au primit 53,7 miliarde PLN ca plăți directe de la bugetul UE. În această perioadă, în medie 1,4 milioane de ferme au primit plăți directe. Asta înseamnă că un beneficiar avea dreptul, în medie, la 38 362 PLN¹³. Agricultură și sectorul agro-alimentar din Polonia au fost modernizate considerabil - peste 1,5 milioane de fermieri au primit aproape o treime din fondurile europene, respectiv peste 117,7 miliarde PLN (29 miliarde EUR)¹⁴.
- Fondurile europene au contribuit la schimbarea sistemului educațional - **mai mult de jumătate din școlile poloneze (aproape 20 000) au fost dotate cu laboratoare de informatică.** În total, au fost alocate aproape 250 000 calculatoare. Mai mult, s-au înființat peste 2 800 grădinițe, cu alte 2 200 unități generatoare de locuri suplimentare pentru grădiniță¹⁵.

Datorită apartenenței Poloniei la UE, **polonezii au acces la piețele muncii din alte state membre UE și pot beneficia de asigurări sociale la nivel european.** Libera circulație a lucrătorilor în UE a determinat migrații din Europa Centrală și de Est, fenomen care s-a dovedit mai amplu decât se anticipase anterior extinderii din 2004. Numeroși polonezi au profitat de libera circulație a persoanelor, care este unul dintre principiile fundamentale ale pieței interne. Posibilitatea ocupării unui loc de muncă în state membre UE a redus riscul natural legat de emigrare în perioada pre-aderării. La rândul ei, aceasta a condus la o schimbare pozitivă în gândirea persoanelor despre piața europeană a muncii, care a devenit la fel de accesibilă ca și piața poloneză a muncii. În prezent, este cât se poate de natural să optezi între un loc de muncă în Rzeszow și altul în Londra, pe când în 2004 mulți se temeau că Europa Occidentală va rămâne fără locuri de muncă pentru cetățenii din noile state membre UE.

Migrația polonezilor a avut în mod categoric un impact important asupra situației socio-economice a țării, dar - văzut din perspectiva rezultatului său net - acesta este greu de evaluat și nu este deloc concludent. Pe termen scurt, deschiderea piețelor muncii din Europa a ajutat în mod cert la reducerea tensiunilor pe piața poloneză. Scăderea populației active din punct de vedere economic a fost contrabalansată de banii trimiși acasă de către migranți [în 2004-2013, transferurile de bani se ridicau la aproape 145,2 miliarde PLN¹⁶ (36 miliarde EUR), echivalând cu 60% din transferurile nete la bugetul UE). În comparație cu alte țări din regiune, nivelul emigrării nu a fost la fel de mare ca în Lituania, Letonia, România și Bulgaria, țări din care au plecat numeroși cetățeni.

Raportul nu ar fi concludent fără menționarea Euroentuziasmului polonez - încă o realizare poloneză în cadrul UE, nu mai puțin importantă decât buna performanță economică. Acum 10 ani, polonezii nu prea puteau fi considerați cei mai pro-europeni membri ai Comunității. Cu puțin timp înainte de aderare, doar 42% din polonezi credeau că apartenența la UE era bună pentru Polonia. Euroentuziasmul polonez a crescut treptat, de la an la an, pe măsură ce polonezii au descoperit beneficiile aderării Poloniei la UE.

În prezent, când există un sprijin foarte evident pentru UE în rândul tuturor categoriilor sociale și grupelor de vârstă din Polonia, deseori nu conștientizăm lungul drum parcurs de noi ca națiune în ultimul deceniu. Grație deschiderii și încrederii milioane de polonezi, sentimentele pro-europene constituie acum un capital valoros pentru care alte state membre UE nu pot decât să invidieze Polonia.

Raport întocmit de Ministerul Afacerilor Externe din Polonia

⁶ *Ibid.*

⁷ A se vedea <http://www.mapadotacji.gov.pl/statystyki-i-porownania> (accesat în data de 24.03.2014).

⁸ Conform informațiilor furnizate de Direcția Generală Drumuri și Autostrăzi Naționale în data de 22 ianuarie 2014.

⁹ Conform studiului de evaluare „Ocena efektow inwestycji srodowiskowych finansowanych w ramach NPR 2004-2006 oraz danych z KSI (SIMIK 07-13)”, întocmit de Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării, 21 martie 2014.

¹⁰ Conform informațiilor furnizate de Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării, 17 decembrie 2013.

¹¹ Programul Operațional „Economie inovativă” (*Innovative Economy*).

¹² Conform informațiilor furnizate de Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării, 17 decembrie 2013.

¹³ A se vedea http://www.arimr.gov.pl/uploads/media/20012014_Platn_bezp.7-13.pdf (accesat la 24 martie 2014).

¹⁴ *Zestawienia...*, *op. cit.*

¹⁵ Conform informațiilor furnizate de Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării, 24 ianuarie 2014.

¹⁶ Conform informațiilor furnizate de BNP, 24.03.2014; pentru comparație, sumele în euro au fost convertite în zloti la cursul de schimb mediu anual al BNP din anul respectiv.

Forumul Economic de la Krynica

Forumul Economic este cea mai importantă conferință economică din Europa Centrală și de Est, reunind președinți, prim-miniștri, miniștri, Comisari ai Uniunii Europene, reprezentanți ai celor mai mari corporații și centre de analiză.

Institutul de Studii Estice (Varșovia) a fost organizatorul Forumului în ultimii 23 de ani. De la an la an, Forumul a devenit o platformă importantă pentru schimburi de opinii și experiențe între elitele academice, politice, economice și culturale și media din fiecare stat european. Numărul în continuă creștere al participanților este o dovadă a succesului Forumului. După aderarea Poloniei la Uniunea Europeană, întâlnirile anuale de la Krynica au dobândit un nou suflu pentru dezvoltare, constituind singurul loc în care „vechiul” Est întâlnește Vestul.

În ultimii ani, printre participanții la dezbaterile desfășurate la Krynica s-au numărat Președintele Comisiei Europene, Jose Manuel Barroso; președinții Poloniei, Ucrainei, Lituaniei, Estoniei; prim-miniștrii Poloniei, Slovaciei, Cehiei, Ungariei, Republicii Moldova și Ucrainei; comisarii europeni pentru sănătate, dezvoltare regională, programare financiară și buget; precum și reprezentanți guvernamentali din peste zece țări europene, printre alții.

Dezbaterile din cadrul Forumului au fost raportate de peste 500 de jurnaliști, discursurile și opiniile participanților fiind

cite de principalele portaluri mass media la nivel global, fiind intens comentate de către grupuri de experți. Forumul de la Krynica reprezintă o oportunitate pentru ca principalii actori ce influențează economia din regiune să interacționeze.

**„Lumea post-criză:
Timpul pentru noi lideri”**

Acesta va fi motto-ul celui de-al douăzeci și patrulea Forum Economic de la Krynica-Zdroj, ce se va desfășura în perioada **2-4 Septembrie 2014**. Pe agendă sunt incluse mai mult de 120 de subiecte, în limitele a 12 arii tematice, precum macroeconomia, politica internațională, noua economie, statul și reformele, energie, afaceri și management, Uniunea Europeană și vecinii săi, printre altele. În cadrul Programului Forumului Economic, dezbaterile **Reforma Uniunii Economice și Monetare din perspectiva Statelor Membre neaparținând zonei euro (EMU Reform from the Perspective of Non-Eurozone Member States)** este organizată în cooperare cu Institutul European din România, partener al Institutului de Studii Estice pentru al treilea an la rând.



Florentina Costache

Lansarea Studiilor de Strategie și Politici (SPOS 2013) elaborate sub egida IER



Institutul European din România (IER) a organizat în data de **24 aprilie 2014** conferința de presă pentru a marca realizarea studiilor de **strategie și politici** elaborate în cadrul proiectului SPOS 2013. Au participat personalități ale scenei politice și ale mediului academic. Seria de studii SPOS continuă studiile de impact al pre-aderării PAIS (*Pre-accession Impact Studies*) realizate între 2000 și 2005 și realizează o radiografie a României ca parte din Uniunea Europeană.

Temele de cercetare SPOS 2013, după cum a evidențiat în deschidere dna **Gabriela Drăgan**, director general al IER, prezintă o perspectivă integrată, necesară în procesul decizional. S-au realizat aproximativ 90 de studii până în prezent, relevante prin perspectiva multiplă: economică, politică, socială și instituțională a evoluției României. Studiile SPOS 2013 au abordat patru dimensiuni complementare: energia, politicile de incluziune a romilor, libera circulație a lucrătorilor români în UE și competitivitatea.

Dna **Iulia Matei**, director general adjunct în Ministerul Afacerilor Externe (MAE), a prezentat mesajul dlui George Ciamba, Secretar de stat în cadrul MAE. S-a apreciat că studiile SPOS au un impact substanțial, în special în conturarea unor noi strategii de acțiune. Vorbitorul a remarcat faptul că anul 2014 este important pentru finalizarea pieței europene a energiei, în acest context menționând aportul benefic al primul studiu din serie la înțelegerea procesului de liberalizare și analiza impactului asupra societății românești.



Dl **Leonard Orban**, Președintele Consiliului de Administrație al IER, a anunțat temele ce urmează a fi abordate în cadrul proiectului de studii SPOS 2014 - Uniunea Bancară și, respectiv, problematica exploataării și a utilizării gazelor de sist, ca subiecte de actualitate. Domnia sa a subliniat utilitatea studiilor realizate de IER, întrucât satisfac nevoi specifice prin analize de impact, abordări strategice și predicții de scenarii în contextul luării anumitor decizii.

Studiul *Liberalizarea treptată a piețelor de energie electrică și gaz și impactul acestui proces asupra economiei românești*, prezentat de dl prof. univ. dr. **Aureliu Leca**, Universitatea Politehnică București, coordonator al echipei de cercetare, și-a propus analizarea procesului de liberalizare a piețelor de energie și gaz, în vederea realizării unei piețe interne europene competitive, ca și impactul acestuia asupra economiei și a societății românești, identificarea riscurilor și a oportunităților, precum și formularea unor recomandări. Printre autorii studiului se numără Virgil Mușatescu, Victor Ionescu, Florin Tobescu și Eugenia Gușilov.

Lucrarea *Politici de incluziune a romilor în statele membre ale UE*, prezentată de dl **Sorin Cace**, cercetător principal la Institutul de Cercetare a Calității Vieții din cadrul Academiei Române, coordonator al echipei de autori, propune o abordare plurivalentă, din perspectivă socială, dar și economică. Studiul oferă o analiză a principalelor politici privind problematica minorității rome în context european și subliniază modele de bune practici în România și în alte state UE, precum și dificultățile care limitează impactul programelor de incluziune. O soluție propusă este prioritizarea anumitor aspecte și abordarea integrată, precum și indicarea instrumentelor care pot fi folosite atât de mediul ONG, cât și de instituțiile publice. Din echipa de cercetare au mai făcut parte Gabriela Neagu, Ana Nichita Ivasiuc și Cristina Raț.

Cel de-al treilea studiu, *Estimarea impactului liberei circulații a lucrătorilor români pe teritoriul UE, începând cu 01.01.2014; Realități și tendințe din perspectivă economică, ocupațională și socială, la nivel național și european*, coordonat de dna prof. univ. dr. **Valentina Vasile**, director științific al Institutului de Economie Națională din cadrul Academiei Române, oferă o viziune unică despre libera circulație a lucrătorilor români la nivelul UE. Studiul oferă o perspectivă multiplă: legislativă, economică, a impactului social și a politicilor conexe, asociate transferabilității sistemului de asigurări sociale, pensii și altor aspecte care țin de mobilitatea lucrătorilor. Punctele centrale sunt abordarea statistică și calitativă a mobilității persoanelor și evidențierea impactului lucrătorilor români asupra țărilor de destinație, în contextul necesității stimulării rămânerii în țară a lucrătorilor. Din echipa de cercetare mai fac parte Silvia Pisciă, Cristina Boboc și Romana Cramarencu.


Dl prof. univ. dr. **Valentin Cojanu**, ASE - București, a prezentat studiul *Avantajele competitive ale României pe piața internă UE*, realizat de echipa formată din Geomina Țurlea, coordonator, Valentin Cojanu, Georgiana Neculau, Alina Alexoaei, Radu Petrariu. Lucrarea analizează avantajele competitive și participarea la crearea de valoare adăugată a economiei României în decada 2001 - 2011. Printre concluziile studiului merită amintit faptul că în ultimii ani au avut loc schimbări structurale de valoare și că efectul transfrontalier, ca rezultat al reducerii barierelor comerciale și administrative, a devenit foarte important. Lucrarea cuprinde și două studii de caz, privind industria auto și industriile creative.

Programul de cercetare SPOS 2013 s-a desfășurat în perioada iunie - decembrie a anului 2013, implicând un număr de 18 specialiști, cercetători și cadre universitare.

Studiile sunt disponibile pe site-ul IER, la adresa: http://www.ier.ro/publicatii.html?categorie_publicatii_id=417346

Anca Mihalache, stagiar

Ziua Europei sărbătorită în cadrul unui eveniment plin de culoare

9  Like *Europa!* - așa s-a intitulat evenimentul organizat de Centrul de Informare Europe Direct (CIED) București găzduit de Institutul European din România (IER), la data de 9 mai, cu ocazia Zilei Europei. Activitatea, ce a durat aproximativ trei ore, s-a desfășurat în aer liber, în Piața Universității, având ca parteneri Reprezentanța Comisiei Europene în România, Biroul de Informare al Parlamentului European în România, CaleaEuropeană.ro și Agenția de Dezvoltare Regională București-Ilfov. La eveniment au participat și numeroși elevi și cadre didactice din școli generale și licee, din București și din județul Ilfov.

Ținând cont de principalele obiective ale CIED București și IER, și anume acelea de a stimula o cetățenie activă și de a promova spiritul și valorile europene în comunitatea din regiunea București-Ilfov, au fost organizate mai multe activități pe tematică europeană. Concursul de creație artistică „Europa mea... cum văd eu Europa”, a adus în competiție Școala Gimnazială nr. 194 cu Școala Gimnazială nr. 47 și Colegiul Tehnic Media cu Liceul Tehnologic „Sf. Pantelimon”, iar concursul „Ce știți despre Uniunea Europeană?” a cuprins întrebări generale despre UE adresate tuturor celor prezenți în public. De asemenea, Școala nr.1, Happy Children Academy din Voluntari, Colegiul Național „Octav Onicescu” din București și Liceul Teoretic „Ioan Petruș” din Otopeni au oferit minunate momente artistice cu dans, cântece și poezii. Elevilor și profesorilor participanți le-au fost oferite diplome și mici premii pentru participare și pentru implicarea de care au dat dovadă.



În contextul unui an deosebit de important pentru construcția Uniunii Europene, dedicat cetățenilor și alegerilor europarlamentare care vor avea loc la data de 25 mai, prin prisma acestui eveniment, CIED București a adus informația europeană mai aproape de public, punând la dispoziție numeroase materiale de informare cu privire la instituțiile comunitare, politicile UE, drepturile și libertățile cetățenilor europeni și alegerile europene din acest an.

Fotografiile de la eveniment, precum și alte detalii pot fi accesate aici: <http://europedirectbucuresti.ier.ro/evenimente/9-ne-place-europa/>.

Diana Filip

Promo

Un ghid de lucru pentru funcționarii publici din România

În cadrul celei de a 1178-a reuniuni a Delegaților Miniștrilor din statele membre ale Consiliului Europei a fost adoptat, la 13 septembrie 2013, un **Set de instrumente pentru informarea funcționarilor publici cu privire la obligațiile statului în conformitate cu Convenția europeană a drepturilor omului**.

Acest set de instrumente este aplicabil și în România, stat devenit membru al Consiliului la 7 octombrie 1993 și se adresează în principal funcționarilor din sistemul judiciar, celor responsabili cu menținerea ordinii publice, precum și funcționarilor din sistemul penitenciarelor din România. Setul nu se adresează specialiștilor și experților din domeniul juridic ca de exemplu magistrați, avocați sau înalților reprezentanți ai statului, ci mai degrabă „oricărui funcționar care are relații cu publicul și ale cărui acțiuni ar putea ridica probleme legate de drepturile garantate prin Convenție”¹.

Setul de instrumente are o structură tripartită, în prima parte fiind prezentate drepturile prevăzute de Convenția europeană a drepturilor omului și de Protocoalele sale, dar și obligațiile pozitive sau negative ale statului pentru a preveni eventualele încălcări ale Convenției. Astfel, prima parte se constituie ca un ghid pentru funcționarii publici în ceea ce privește înțelegerea conceptelor Convenției, precum dreptul la viață, interzicerea torturii și a tratamentelor inumane ori degradante, interzicerea sclaviei, dreptul la libertate și siguranță, dreptul la un proces echitabil sau libertatea de exprimare.

Partea a doua a Setului conține aspecte tehnice, liste de întrebări și o diagramă care să-i ajute pe funcționarii publici să încadreze o anumită situație ca având sau nu legătură cu problematica Convenției. În Partea a treia sunt incluse textele Convenției și ale Protocoalelor ulterioare Convenției.

Documentul a fost tradus în limba română de Institutul European din România și se poate găsi spre consultare pe site-ul Ministerului Afacerilor Externe², precum și pe pagina de Internet a Institutului European din România³.

Daniela Rădulescu

¹ <https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?id=2103595&Site=COE>

² http://www.mae.ro/sites/default/files/file/2014/agent_guvernamental/2014-03-18_set_de_instrumente_pentru_informarea_funcionarilor_publici.pdf

³ http://www.ier.ro/webfm_send/121314

Romanian Journal of European Affairs

Publicație axată pe dezbaterile europene



Institutul European din România invită autorii interesați de domeniul afacerilor europene să trimită articole pentru evaluare și publicare în **Romanian Journal of European Affairs**, revistă indexată în baze de date internaționale (ProQuest, EBSCO, SCOPUS, Index Copernicus, DOAJ, HeinOnline, Cabell's Directory etc.).

Romanian Journal of European Affairs (RJE) este o publicație trimestrială care acoperă o gamă variată de subiecte, de la teme de interes major în UE (probleme economice și monetare, energie, migrație, securitate, politica de vecinătate etc.) până la impactul procesului de integrare europeană asupra statelor membre (în special România), precum și relațiile UE cu alți actori globali.

Îndrumar pentru autori:

Articolele, în limba engleză sau franceză, trebuie să aibă între **4 000 și 8 000 de cuvinte** și să fie însoțite de un **rezumat de 200 de cuvinte** în limba engleză, o scurtă notă autobiografică, cuvinte cheie și clasificarea JEL (dacă este cazul). Recenziile de carte trebuie să aibă maxim **2 000 de cuvinte**.

Articolele vor fi prezentate în format Microsoft Office Word, Times New Roman, 12, la 1.5 rânduri, și vor fi trimise la adresa rjea@ier.ro, cu specificația „Pentru RJE”. Se recomandă utilizarea sistemului de citare Oxford.

Autorii sunt invitați să trimită contribuțiile lor până la data de 1 august 2014 sau 1 octombrie 2014.

Furnizarea unui articol implică acceptul autorului pentru politica de copyright a Romanian Journal of European Affairs. **Acordul de copyright** este disponibil online. Pentru mai multe detalii, vizitați: <http://rjea.ier.ro/ro/pagina/indrumar-pentru-autori>.

Selecția articolelor:

Fiecare articol propus spre publicare trece printr-o procedură de selecție înainte de a fi acceptat sau respins. Toate articolele supuse analizei sunt anonime pentru recenzori. Doi recenzori vor alcătui fișe de evaluare pe baza cărora articolul va fi acceptat sau respins.

În cadrul procedurii de evaluare se iau în considerare o serie de factori, atât de natură cantitativă, cât și de natură calitativă. Principalele criterii de selecție sunt: excelența științifică, originalitatea, actualitatea și interesul pe care l-ar putea prezenta pentru publicul revistei.

Editorii își rezervă dreptul de a solicita autorilor modificări atât de formă, cât și de conținut, în vederea deciziei privind publicarea, precum și dreptul de a edita articolele, de a modifica/elimina anumite fragmente, păstrând sensul original.

Pentru mai multe informații generale privind publicația și numerele anterioare, vizitați: <http://rjea.ier.ro>.

Redactor-șef: Oana Mocanu
Redactori: Mariana Bara, Mihai Sebe
Grafică & DTP: Monica Dumitrescu
Traduceri RO-EN / EN-RO: Ionela Haralambie, Mihaela Papa, Adelin Dumitru (stagiar)

* Textele publicate în acest Newsletter exprimă opinia autorilor și nu reprezintă poziția oficială a Institutului European din România.

ISSN 2065 - 457X

Pentru a primi viitoarele numere ale Newsletterului IER, vă puteți abona accesând următorul link: www.ier.ro.



Institutul European din România
Bld. Regina Elisabeta nr. 7-9, RO - 030016, București, România
Tel: (+4021) 314 26 96/ 133 / Fax: (+4021) 314 26 66
Contact: newsletter@ier.ro
Web: www.ier.ro